

英语教学中跨文化交际能力的培养

张东东

吉林师范大学外国语学院

DOI:10.32629/jief.v2i4.1187

[摘要] 语言是一种特殊的文化现象,文化又以语言为载体在人类社会中不断地传播发展,因此,在学习语言过程中培养学生的文化意识至关重要。在英语教学过程中,教师不仅要教授语言知识,还要让学生在英语学习的过程中了解西方文化,逐渐形成跨文化交际能力。本文对英语教学中跨文化交际能力的培养进行了研究,提出了具体的培养策略,以期能对英语教学中跨文化交际能力的培养有所启发。

[关键词] 英语教学;跨文化交际;能力培养

中图分类号: G434 **文献标识码:** A

语言和思维有‘血脉般’的联系,语言和思维、文化不可分割,是高层次思维的介质,在思维和文化品格上具有育人功能。教师要注意培养学生的跨文化交际能力,这样不仅有利于学生对英语语言知识的学习,更有利于学生掌握东西方文化之间的差异,了解不同文化背景下的风俗习惯的及民族性格,提升自身综合素养,增强自身思辨能力。

1 影响学生跨文化交际能力的因素

1.1 教师和学生缺乏跨文化交际能力培养意识

目前多是教师没有对于学生跨文化交际能力的培养给予足够的重视。比如,在教学的过程中,教师虽然能够认识到语言学习和文化学习之间的关联作用,但是迫于紧张的教学压力,往往对在语言学习过程中进行文化的普及教育开展很少,对于跨文化的交际能力培养也鲜有涉及。学生面对紧张的升学压力和繁重的学习负担,不能专心对东西方文化之间的差异性进行深入的研究,即使部分学生对英语语言知识中存在的文化差异感兴趣,也没有时间和精力进行思考,学生不能积极的进行跨文化知识学习,进而影响到学生的跨文化交际能力水平。

1.2 思维方式的差异

学生的思维和观念还存在一定的局限性,因此在英语学科的学习中,东西方文化中思维和观念的差异性也影响着学生跨文化交际能力的培养。比如在问候方式的选择中,东方文化中更直接,“你好,吃了么?你去哪?”等问候语是最常见的方式,但是西方文化中,认为这样的方式涉及个人隐私,是不能使用的,他们大多会使用“hello”、“hi”、“howareyou?”等方式进行问候。另外,在表达方式的选择中,西方文化中更直接,东方文化中更谦虚。比如在迎接客人的时候,西方语言中通常使用“welcometo……”来表达,汉语语言中通常使用“一路辛苦了!”来表达。

2 英语教学中学生跨文化能力培养的策略

在英语的教学过程中,影响学生跨文化能力培养的因素很多,笔者将从以下两个方面进行论述。

2.1 从跨文化的教学内容中进行交际能力的培养

在英语的教学过程中,教师要注意结合教学内容有意识的培养学生的跨文化交际能力。比如在进行英语教材知识“whenisyourbirthday?”的教学过程中,教师可以根据不同国家之间的过生日风俗习惯进行不同的文化展示,并让学生从不同的风俗中了解不同文化之间的差异性。中国人过生日要分享生日蛋糕,赠送祝福;在巴西人过生日时,要一起分享糖果;在阿根廷,孩子过生日时,要被拽耳朵;这些文化的差异性决

定了不同国家的孩子们在过生日的时候,会有不同的庆祝方式。通过使用现代的多媒体教学课件,将这些差异性直观的展现在课堂上,学生在上课的过程中,不仅能通过观看课件更好地掌握教材内容的知识,也可以开阔眼界,掌握不同的文化差异,风俗习惯和语言知识。

2.2 从跨文化的语言情境中进行交际能力的培养

在英语的教学过程中,教师还要注意创设不同的教学情境,来有意识的对学生的跨文化交际能力进行培养。比如在进行英语教材知识“Ithinkthatmooncakesaredelicious.”的教学过程中,教师可以利用传统的中秋节吃月饼的习俗进行情景教学。让学生讲述自己在中秋节的时候都会做些什么事情?和谁一起分享月饼?利用学生之间南北方地域之间的差异,展示不同地区之间文化的差异性。然后让学生根据文章的内容,进行角色扮演,配音表演,将教学课堂的气氛充分的调动起来,让学生参与其中,培养交际能力。又比如在教材知识“howdoyougettoschool?”的教学中,让学生对教材中学生不同的上学方式进行学习,并将自己去学校的方式进行交流,在不断的沟通过程中,完成不同的知识学习,也对不同的文化差异进行理解,并最终掌握进行交际沟通的句式使用,完成跨文化的交际能力培养,这样学生才能提升自身的综合能力,在学习中不断地得到提升和发展。

3 结语

中国学生发展核心素养中指出,文化是人存在的根和魂。文化基础,重在强调能习得人文、科学等各领域的知识和技能,掌握和运用人类优秀智慧成果,涵养内在精神,追求真善美的统一。由此可见学生对于英语的学习不能只停留在语言知识层面,更要重视文化的学习和自身跨文化能力培养,教师在教学过程中也应树立跨文化交流意识,为学生创造文化氛围浓厚的学习环境,满足学生对跨文化知识学习的需求。

[参考文献]

- [1]刘慧青.借助跨文化交际活动优化初中英语教学[J].英语教师,2020,20(08):37-39.
- [2]刘正玲.跨文化交际在初中英语教学中的渗透[J].中国校外教育,2020(02):65+67.
- [3]吴欣欣.核心素养理念下的初中英语教学策略探析[J].科技资讯,2019,17(36):122+124.
- [4]中国学生发展核心素养——三个方面六大素养[C].中学教育科研2018年第1期(总第224期).中学教育科研2018年第1期(总第224期).甘肃省兰州第一中学,2018:3.